



Rada
Európskej únie

V Bruseli 17. októbra 2023
(OR. en)

Medziinštitucionálne spisy:
2023/0196 (NLE)
2023/0365 (NLE)

14068/23
ADD 1

ACP 99
FIN 1044

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: Návrh ROZHODNUTIA VÝBORU VEĽVYSLANCOV, ktorým sa mení rozhodnutie Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 3/2019 o prijatí prechodných opatrení podľa článku 95 ods. 4 dohody o partnerstve AKT – EÚ

NÁVRH

ROZHODNUTIE VÝBORU VEĽVYSLANCOV AKT – EÚ č. .../2023

Z ...,

ktorým sa mení rozhodnutie Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 3/2019 o prijatí prechodných opatrení podľa článku 95 ods. 4 dohody o partnerstve AKT – EÚ

VÝBOR VEĽVYSLANCOV AKT – EÚ,

so zreteľom na Dohodu o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej¹,
a najmä na jej článok 15 ods. 4 a článok 16 ods. 2 v spojení s jej článkom 95 ods. 4,

¹ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 3. Dohoda o partnerstve AKT – EÚ bola zmenená dohodou podpísanou v Luxemburgu 25. júna 2005 (Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 27) a dohodou podpísanou v Ouagadougou 22. júna 2010 (Ú. v. EÚ L 287, 4.11.2010, s. 3).

keďže:

- (1) Dohoda o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej (ďalej len „dohoda o partnerstve AKT – EÚ“) bola podpísaná 23. júna 2000 v Cotonou a nadobudla platnosť 1. apríla 2003. V súlade s rozhodnutím Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 3/2019¹ (ďalej len „rozhodnutie o prechodných opatreniach“) sa má uplatňovať do 31. októbra 2023.
- (2) Podľa článku 95 ods. 4 prvého pododseku dohody o partnerstve AKT – EÚ sa v septembri 2018 začali rokovania o novej dohode o partnerstve AKT – EÚ (ďalej len „nová dohoda“). Novú dohodu podpíšu 15. novembra 2023 Európska únia a jej členské štáty a členovia Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov. Podľa článku 98 ods. 4 novej dohody sa jej predbežné vykonávanie začne prvým dňom druhého mesiaca po dátume podpisu uvedenej dohody. Preto je potrebné zmeniť rozhodnutie o prechodných opatreniach s cieľom ďalej predĺžiť uplatňovanie ustanovení dohody o partnerstve AKT – EÚ.
- (3) V článku 95 ods. 4 druhom pododseku dohody o partnerstve AKT – EÚ sa stanovuje, že Rada ministrov AKT – EÚ prijme akékoľvek prechodné opatrenia, ktoré môžu byť požadované do vstupu novej dohody do platnosti.

¹ Rozhodnutie Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 3/2019 zo 17. decembra 2019 o prijatí prechodných opatrení podľa článku 95 ods. 4 dohody o partnerstve AKT – EÚ (Ú. v. EÚ L 1, 3.1.2020, s. 3).

- (4) Podľa článku 15 ods. 4 dohody o partnerstve AKT – EÚ delegovala Rada ministrov AKT – EÚ právomoc prijímať prechodné opatrenia na Výbor veľvyslancov AKT – EÚ¹.
- (5) Je preto vhodné, aby Výbor veľvyslancov AKT – EÚ prijal rozhodnutie podľa článku 95 ods. 4 dohody o partnerstve AKT – EÚ, aby zmenil rozhodnutie o prechodných opatreniach s cieľom predĺžiť uplatňovanie ustanovení dohody o partnerstve AKT – EÚ do 31. decembra 2023.
- (6) Ustanovenia dohody o partnerstve AKT – EÚ sa budú naďalej uplatňovať s cieľom zachovať kontinuitu vo vzťahoch medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a štátmi AKT na strane druhej. Cieľom zmenených prechodných opatrení preto nie sú zmeny dohody o partnerstve AKT – EÚ, ako sa stanovuje v jej článku 95 ods. 3,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Rozhodnutie Rady ministrov AKT – EÚ č. 1/2019 z 23. mája 2019 o delegovaní právomocí na Výbor veľvyslancov AKT – EÚ, pokiaľ ide o rozhodnutie prijať prechodné opatrenia podľa článku 95 ods. 4 dohody o partnerstve AKT – EÚ (Ú. v. EÚ L 146, 5.6.2019, s. 114).

Článok 1

V článku 1 rozhodnutia Výboru veľvyslancov AKT – EÚ č. 3/2019 sa dátum „31. októbra 2023“ nahrádza dátumom „31. decembra 2023“.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. novembra 2023.

V ...

Za Radu ministrov AKT – EÚ
Za Výbor veľvyslancov AKT – EÚ
predseda/predsedička
